

L7193

www.fisher-price.com



WARNING AVERTISSEMENT ADVERTENCIA

To prevent serious injury or death:

- **Fall Hazard -** Never use on any elevated surface, since child's movement may cause product to slide or tip over. Use only on a floor.
- **Suffocation Hazard -** Never use on a soft surface (bed, sofa, cushion) since the product can tip over and cause suffocation in soft surfaces.
- Never use the toy bar as a handle.
- Always use the restraint system.
- Never leave child unattended.
- Never use as a car seat.
- Never use for a child able to sit up unassisted.

Pour éviter les blessures graves ou la mort :

- **Danger de chute -** Ne jamais utiliser ce produit sur une surface élevée, car les mouvements de l'enfant pourraient en provoquer la chute ou le faire basculer. Utiliser uniquement sur le sol.
- **Risque de suffocation -** Ne jamais utiliser ce produit sur une surface molle (lit, canapé ou coussin), car il pourrait basculer et présenter un risque de suffocation.
- Ne jamais utiliser la barre-jouets comme poignée.
- Toujours utiliser le système de retenue.
- Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.
- Ne jamais utiliser ce produit comme siège-auto.
- Ne jamais utiliser ce siège pour un enfant capable de se redresser sans aide.

Para evitar lesiones graves o la muerte:

- **Peligro de caídas -** No usar sobre superficies elevadas, ya que el movimiento del niño puede hacer que el producto se caiga. Usar únicamente sobre el piso.
- **Peligro de asfixia -** No usar sobre superficies suaves (cama, sofá, cojín) ya que el producto podría voltearse y causar asfixia.
- No usar la barra de juguetes como asa.
- Siempre usar el sistema de sujeción.
- No dejar al niño fuera de su alcance.
- No usar como asiento para auto.
- No usar con niños que pueden sentarse por sí solos.



CAUTION
MISE EN GARDE
PRECAUCIÓN

This package contains small parts in its unassembled state. Adult assembly is required.

Le produit non assemblé comprend de petits éléments détachables susceptibles d'être avalés. Le produit doit être assemblé par un adulte.

Este empaque incluye piezas pequeñas en su estado desmontado. Requiere montaje por parte de un adulto.

IMPORTANT! Please keep these instructions for future reference, as they contain important information.
- Please read these instructions before use of this product.
- Adult assembly is required. Tool needed for assembly: Phillips Screwdriver (not included).
- Requires three "C" (LR14) **alkaline** batteries (not included) for operation.
- Product features and decoration may vary from photos.

IMPORTANT ! Conserver ces instructions, car elles contiennent des reseignments importants.
- Lire les instructions avant d'utiliser ce produit.
- Doit être assemblé par un adulte. Outil requis pour l'assemblage : tournevis cruciforme (non fourni).
- Fonctionne avec 3 piles **alcalines** C (LR14), non fournies.
- Les caractéristiques du produit et les décorations peuvent varier par rapport aux photographies.

¡IMPORTANTE! Guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este producto.
- Leer estas instrucciones antes de usar este producto.
- Requiere montaje por un adulto. Herramienta necesaria: destornillador de estrella (no incluido).
- Funciona con tres pilas **alcalinas** tipo 3 x "C" (LR14) x 1,5V (no incluidas).
- Las características y decoración del producto pueden variar de los mostrados.
- LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.

FCC Statement (United States Only)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment and receiver.

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Note: Changes or modifications not expressively approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Nota FCC (Válido sólo en los Estados Unidos)

Este equipo fue probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, según está establecido en la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para propor-cionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según lo estipulado en las instrucciones, puede causar interferencia dañina a radio-comunicaciones. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no haya interferencia en una instalación particular. Si este equipo llega a causar interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede ser verificado encendiendo y apagando el equipo, se recomienda tomar una de las siguientes medidas para corregir el problema:

Cambiar la orientación o localización de la antena receptora.

Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.

Ponerse en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio/TV.

Nota: los cambios o modificaciones no expresamente autorizados por el fabricante responsable del cumpli-miento de las normas puede cancelar la autoridad del usuario de usar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 del reglamento FCC. El uso está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar que el dispositivo no funcione correctamente.

ICES-003

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

NMB-003

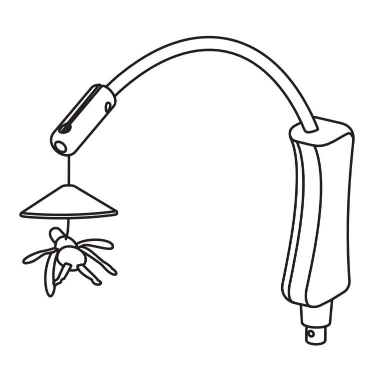
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes: (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Parts Pièces Piezas

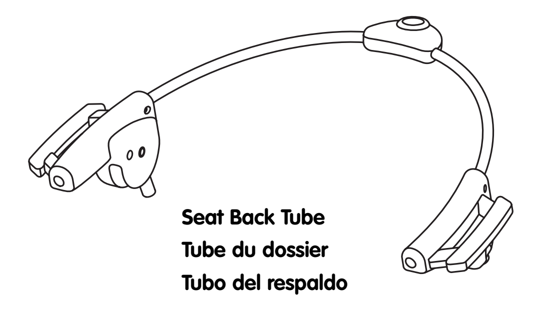
IMPORTANT! Please remove all parts from the package and identify them before assembly. Some parts may be packed inside the pad.

IMPORTANT ! Retirer tous les éléments de l'emballage et s'assurer d'avoir toutes les pièces avant de commencer l'assemblage. Il se peut que des pièces aient été placées dans le coussin.

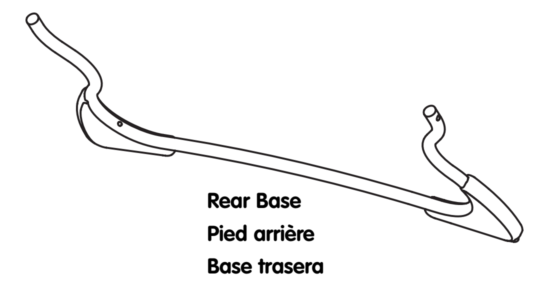
¡IMPORTANTE! Sacar todas las piezas del empaque e identificarlas antes de ensamblarlas. Quizá algunas piezas estén en la almohadilla.



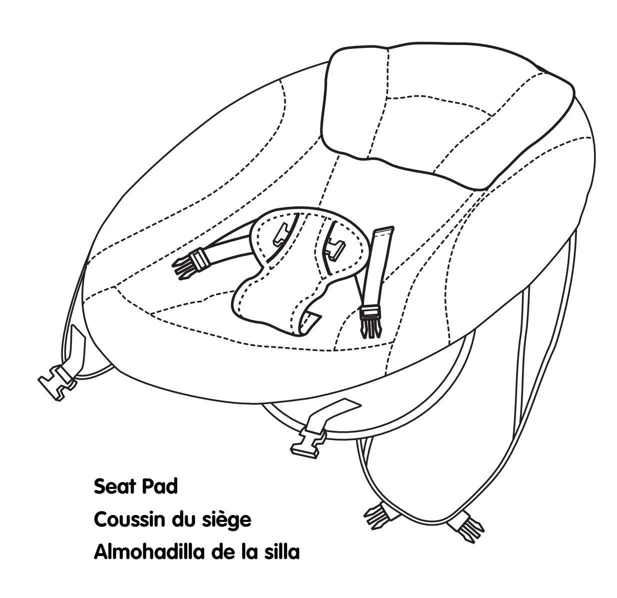
Toy Bar
Barre-jouet
Barra de juguete



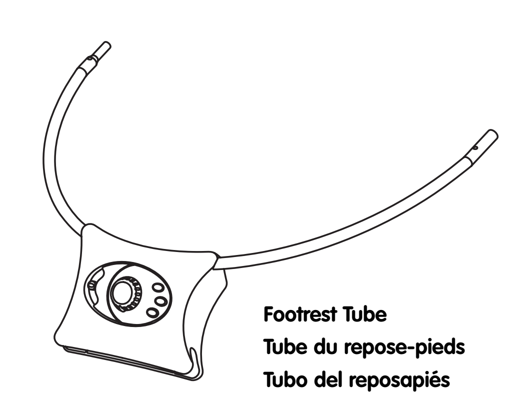
Seat Back Tube
Tube du dossier
Tubo del respaldo



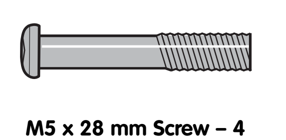
Rear Base
Pied arrière
Base trasera



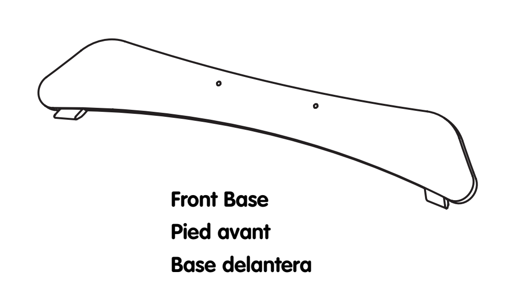
Seat Pad
Coussin du siège
Almohadilla de la silla



Footrest Tube
Tube du repose-pieds
Tubo del reposapiés



M5 x 28 mm Screw – 4
Vis M5 de 28 mm - 4
M5 x 28 mm Screw – 4



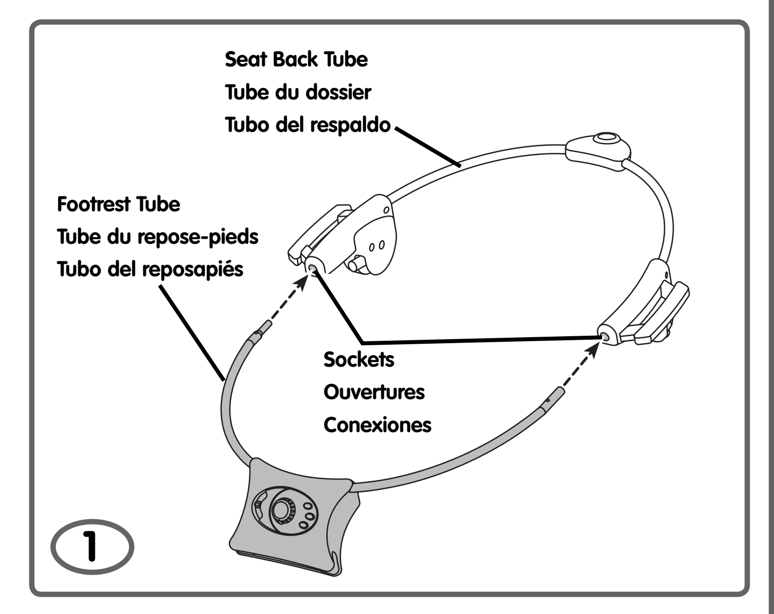
Front Base
Pied avant
Base delantera

Assembly Assemblage Montaje

IMPORTANT! Before assembly, inspect this product for damaged hardware, loose joints, missing parts or sharp edges. DO NOT use if any parts are missing or broken. Contact Fisher-Price® for replacement parts and instructions if needed. Never substitute parts.

IMPORTANT ! Avant l'assemblage, vérifier qu'aucune pièce n'est endommagée ou ne manque, qu'aucun joint n'est lâche et qu'aucun bord n'est tranchant. NE PAS utiliser le produit si des pièces manquent ou sont endommagées. Communiquer avec Fisher-Price® pour obtenir des pièces de rechange et des instructions au besoin. N'utiliser que des pièces du fabricant.

¡IMPORTANTE! Previo al montaje, revisar que este producto no tenga hardware dañado, conexiones sueltas, piezas faltantes o bordes filosos. NO usar el producto si falta o está rota alguna pieza. Póngase en contacto con la oficina Fisher-Price® más próxima a su localidad para obtener piezas de repuesto e instrucciones, en caso de ser necesarias. No usar piezas de terceros.



- Fit the footrest tube into the sockets in the seat back tube.

Hint: *The footrest tube is designed to assemble to the seat back tube one way. If it does not seem to fit, turn it over and try again!*

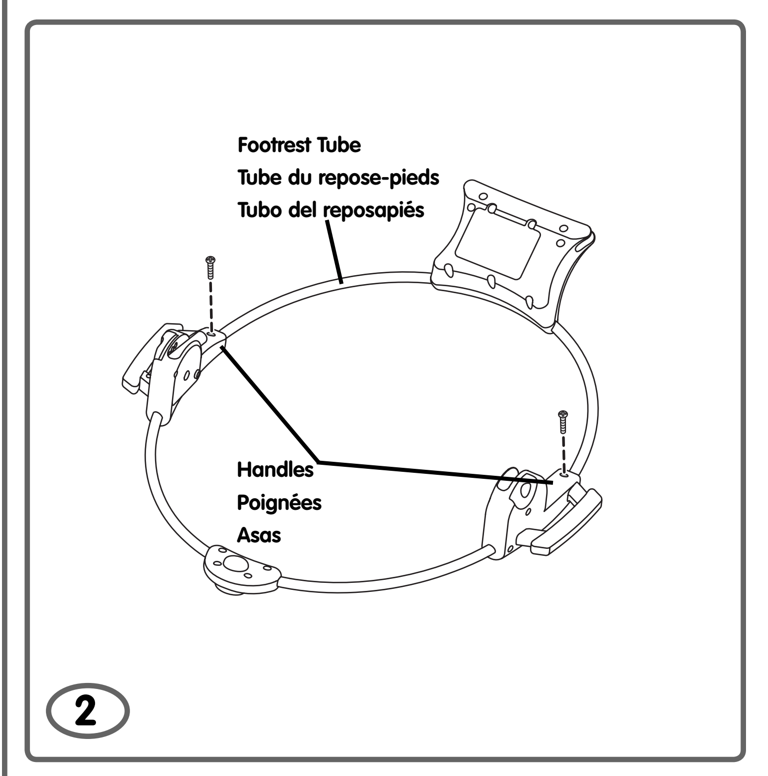
- Insérer le tube du repose-pieds dans les ouvertures du tube du dossier.

Remarque : *Le tube du repose-pieds se fixe au tube du dossier d'une façon précise. S'il n'entre pas dans le tube du dossier, le tourner dans l'autre sens et essayer de nouveau.*

- Ajustar el tubo del reposapiés en las conexiones del tubo del respaldo.

Atención: *El tubo del reposapiés está diseñado para montarse en el tubo del respaldo de una manera. Si no se ajusta, voltearlo e intentar de nuevo.*

Assembly   Assemblage   Montaje



- Turn the assembly face down, as shown.
- Insert two screws though the hole in each handle. Tighten the screws.

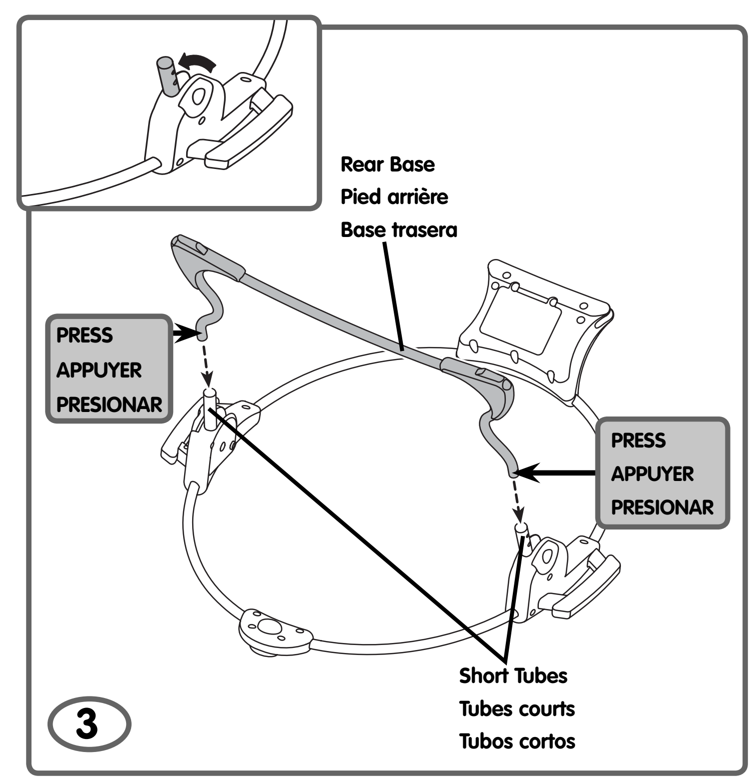
Hint: *If the screws do not easily insert through the hole in each handle and the footrest tube, you may not have pushed the ends of the footrest tube completely into the seat back tube. Push the footrest tube into the seat back tube to align the holes and then insert the screws.*

- Placer le produit à l'envers comme illustré.
- Insérer une vis dans le trou pratiqué dans chaque poignée. Serrer les vis.

Remarque : *Si les vis n'entrent pas facilement dans le trou de chaque poignée et du tube du repose-pieds, il est possible que les extrémités du tube du repose-pieds ne sont pas complètement enfoncées dans le tube du dossier. Pousser le tube du repose-pieds dans le tube du dossier de façon à aligner les trous, puis insérer les vis.*

- Colocar la unidad cara abajo, tal como se muestra.
- Insertar dos tornillos en el orificio de cada asa. Apretar los tornillos.

Atención: *Si resulta difícil introducir los tornillos en el orificio de cada asa y en el tubo del reposapiés, quizá no haya empujado completamente los extremos del tubo del reposapiés en el tubo del respaldo. Empujar el tubo del reposapiés en el tubo del respaldo para alinear los orificios y luego insertar los tornillo.*



- Flip up the short tubes in the handle.
- While pressing the buttons on the ends of the rear base, insert it into the short tubes in the handle. **Make sure the rear base "snaps" into place.**
- Pull the rear base to be sure it is secure to the short tubes.

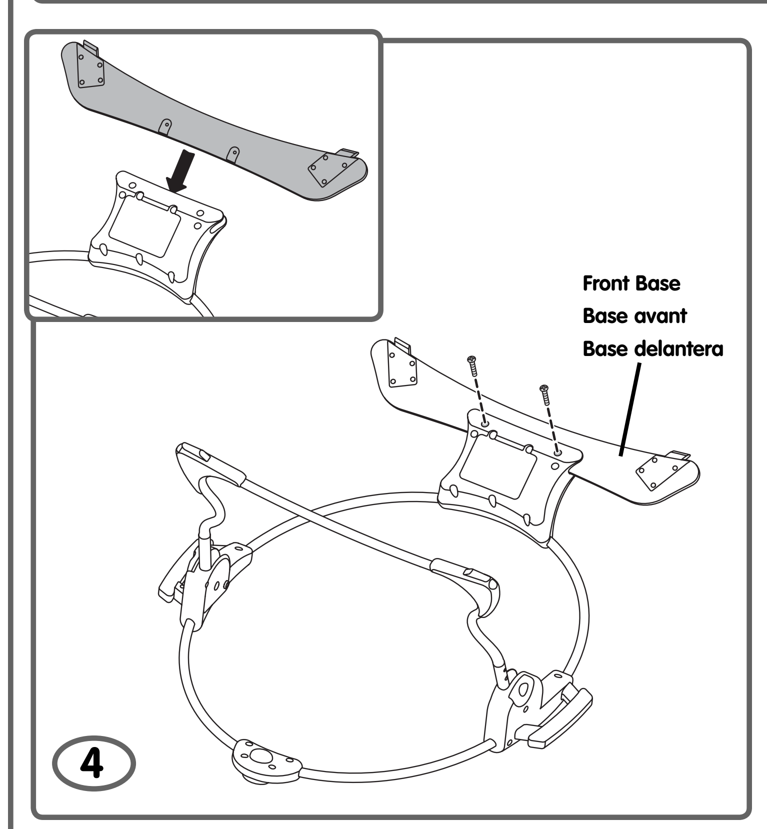
Hint: *The rear base is designed to assemble one way. If it does not seem to fit, turn it over and try again!*

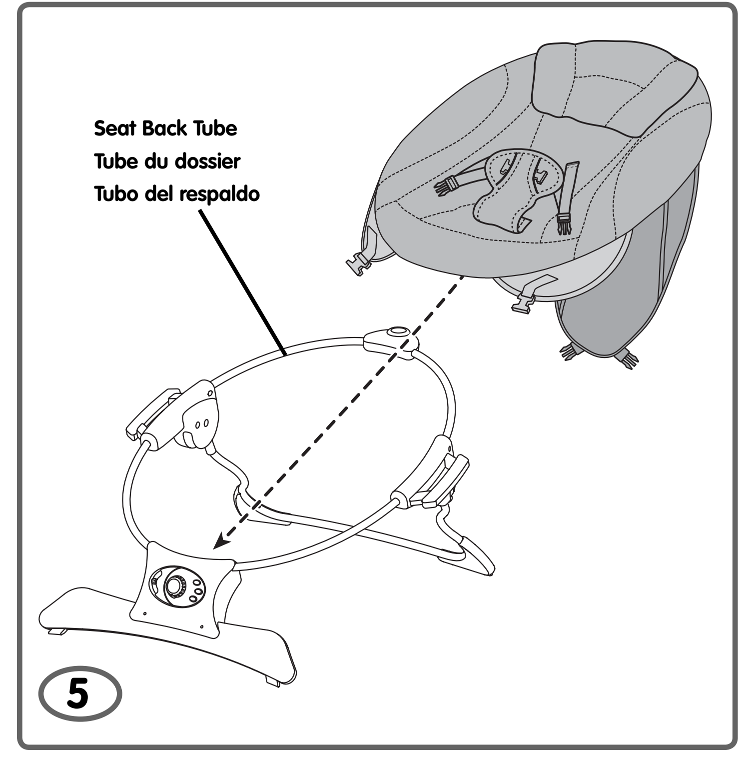
- Relever les tubes courts dans la poignée.
- En appuyant sur les boutons du pied arrière, insérer le pied dans les tubes courts de la poignée. **S'assurer que le pied arrière s'enclenche correctement.**
- Tirer sur le pied arrière pour s'assurer qu'il est bien fixé aux tubes courts.

Remarque : *Le pied arrière se fixe d'une façon précise. S'il n'entre pas, le tourner dans l'autre sens et essayer de nouveau.*

- Doblar hacia arriba los tubos cortos del asa.
- Mientras presiona los botones de los extremos de la base trasera, insertarla en los tubos cortos del asa. **Asegurarse de que la base trasera se ajuste en su lugar.**
- Jalar la base trasera para asegurarse de que está segura en los tubos cortos.

Atención: *La base trasera está diseñada para montarse de una manera. Si no se ajusta, voltearla e intentar de nuevo.*





- Slide the front base into the slot in the soothing unit.

Hint: *The front base is designed to assemble to the soothing unit one way. If it does not seem to fit, turn it over and try again!*

- Insert two screws into the soothing unit and tighten.

- Glisser le pied avant dans la fente de l'unité de vibrations.

Remarque : *Le pied avant se fixe à l'unité de vibrations d'une façon précise. S'il n'entre pas, le tourner dans l'autre sens et essayer de nouveau.*

- Insérer deux vis dans l'unité de vibrations et les serrer.

- Introducir la base delantera en la ranura de la unidad relajante.

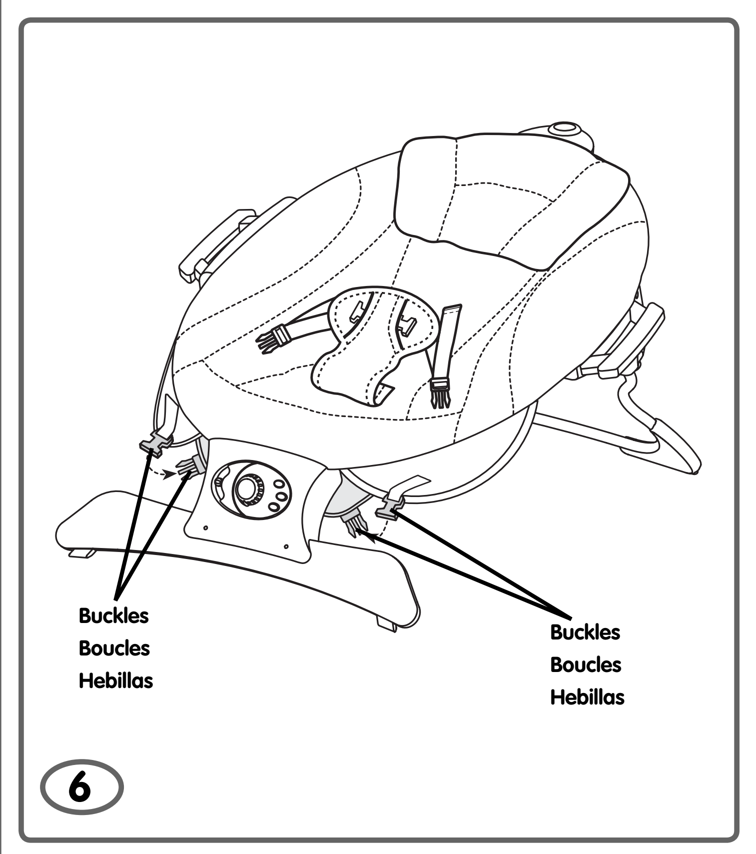
Atención: *La base delantera está diseñada para montarse en la unidad relajante de una manera. Si no se ajusta, voltearla e intentar de nuevo.*

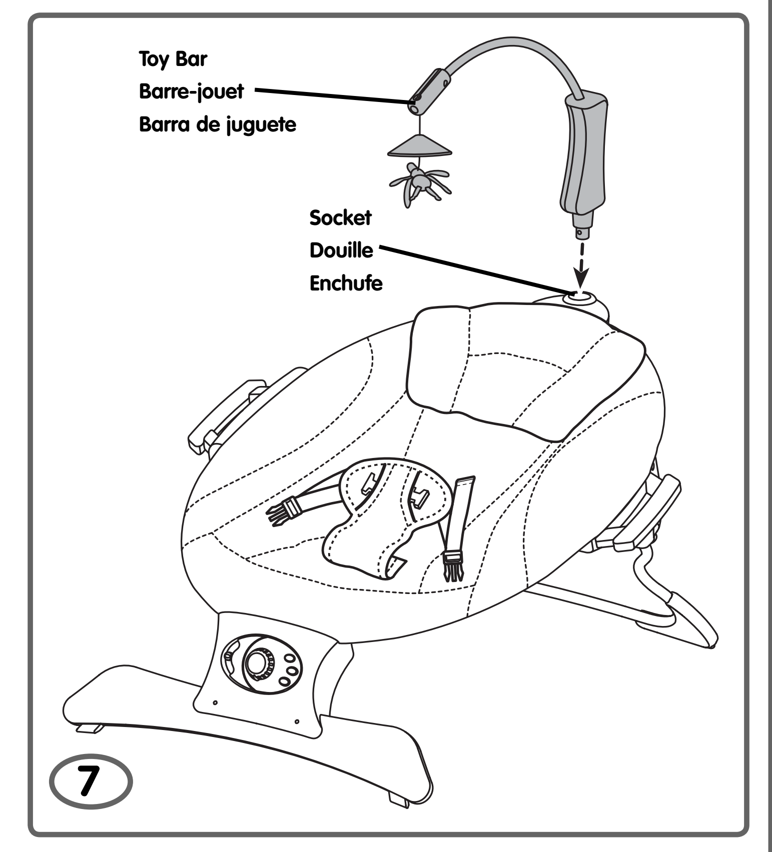
- Insertar dos tornillos en la unidad relajante y apretarlos.

- Turn the assembly upright.
- Fit the upper flap on the pad around the seat back tube.

- Remettre le produit à l'endroit.
- Passer le rabat supérieur du coussin autour du tube du dossier.

- Poner la unidad en posición vertical.
- Ajustar la funda superior de la almohadilla alrededor del tubo del respaldo.





- Fasten the buckle on each flap on the front edge of the pad to the buckles on the flap underneath the seat. Make sure you hear a "**snap**" on both sides.
- **Push down on the seat to be sure the pad is properly assembled to the frame.**

- Attacher les boucles de chaque rabat, situé à l'avant du coussin, aux boucles du rabat supérieur du coussin sous le siège. S'assurer d'entendre un «**clic**» de chaque côté.
- **Pousser sur le siège pour s'assurer que le coussin est bien fixé au cadre.**

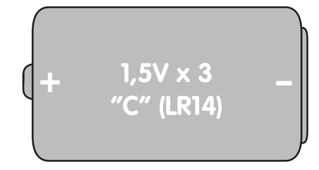
- Abrochar la hebilla de cada funda del borde delantero de la almohadilla en las hebillas de la funda superior de la almohadilla abajo del asiento. Asegurarse de oír un **clic** en ambos lados.
- **Presionar hacia abajo el asiento para asegurarse de que la almohadilla está correctamente montada en el armazón.**

- Insert and the toy bar into the socket at the top of the seat.

- Insérer la barre-jouets dans l'ouverture située sur le dessus du siège.

- Insertar la barra de juguetes en la conexión de la parte de arriba de la silla.

Battery Installation   Installation des piles
Colocación de las pilas



Hint: *We recommend using* ***alkaline*** *batteries for longer battery life.*

Remarque : *Il est recommandé d'utiliser des piles* ***alcalines****, car elles durent plus longtemps.*

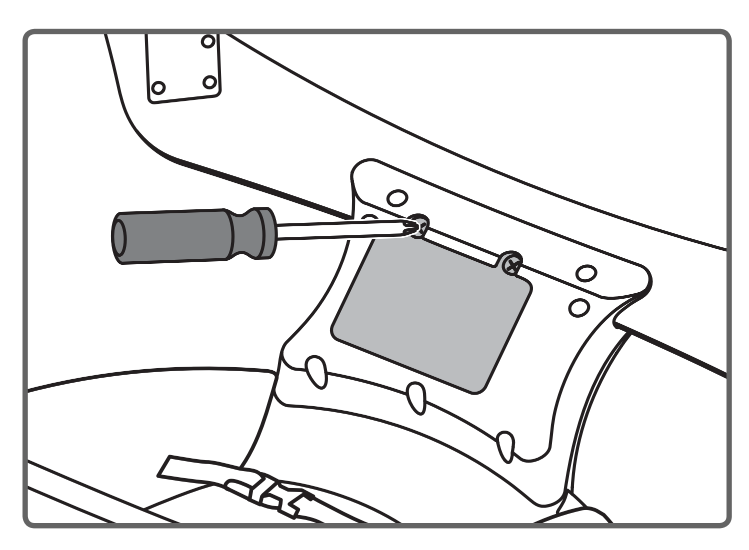
Consejo: *Se recomienda usar pilas* ***alcalinas*** *para una mayor duración.*



- Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2002/96/EC). Check your local authority for recycling advice and facilities (Europe only).

- Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit dans les ordures ménagères (2002/96/EC). Consulter votre municipalité pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de dépôt de votre région.

- Proteger el medio ambiente no disponiendo de este producto en la basura del hogar (2002/96/EC). Consultar con la agencia local pertinente en cuanto a información y centros de reciclaje (solo Europa).



- Loosen the screws in the battery compartment door and remove the battery compartment door.
- Insert three "C" (LR14) **alkaline** batteries into the battery compartment.
- Replace the battery compartment door and tighten the screws.

- Desserrer les vis du compartiment des piles et enlever le couvercle.
- Insérer 3 piles **alcalines** C (LR14) dans le compartiment.
- Remettre le couvercle du compartiment des piles et serrer les vis.

- Aflojar los tornillos de la tapa del compartimiento de pilas y retirar la tapa.
- Introducir tres pilas **alcalinas** tipo 3 x "C" (LR14) x 1,5V en el compartimento de pilas.
- Cerrar la tapa del compartimiento de pilas y apretar los tornillos.

Battery Safety Information Conseils de sécurité concernant les piles Información de seguridad sobre las pilas

In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of product in a fire. The batteries inside may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the product before charging.
- If removeable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

Dans des circomstances exceptionnelles, les piles pourraient couler et causer des brûlures chimiques ou endommager irréparablement le produit. Pour éviter que les piles coulent :

- Ne pas combiner des piles usées avec des piles neuves ou différents types de piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Insérer les piles dans le sens indiqué à l'intérieur du compartiment.
- Retirer les piles si le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période. Toujours retirer les piles usées du produit. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Ne pas jeter les piles au feu : elles pourraient exploser ou couler.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
- N'utiliser que des piles du même type que celles recommandées, ou des piles équivalentes.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Toujours retirer les piles rechargeables du produit avant de les charger.
- Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.

En circustancias excepcionales, las pilas pueden derramar líquido que puede causar quemaduras o dañar el producto. Para evitar derrames:

- No mezclar pilas nuevas con gastadas ni mezclar pilas alcalinas, estándar (carbono-cinc) o recargables (níquel-cadmio).
- Cerciorarse de que la polaridad de las pilas sea la correcta.
- Sacar las pilas gastadas del producto y disponer de ellas de una manera segura. Sacar las pilas si el vehículo no va a ser usado durante un periodo prolongado. No quemar las pilas ya que podrían explotar o derramar el líquido incorporado en ellas.
- No provocar un cortocircuito con las terminales.
- Usar sólo el tipo de pilas recomendadas (o su equivalente).
- No cargar pilas no recargables.
- Sacar las pilas recargables antes de cargarlas.
- La carga de las pilas recargables sólo debe realizarse con la supervisión de un adulto.



WARNING AVERTISSEMENT ADVERTENCIA

To prevent serious injury or death:

- **Fall Hazard -** Never use on any elevated surface, since child's movement may cause product to slide or tip over. Use only on a floor.
- **Suffocation Hazard -** Never use on a soft surface (bed, sofa, cushion) since product can tip over and cause suffocation in soft surfaces.
- Never use the toy bar as a handle.
- Always use the restraint system.
- Never leave child unattended.
- Never use as a car seat.
- Never use for a child able to sit up unassisted.

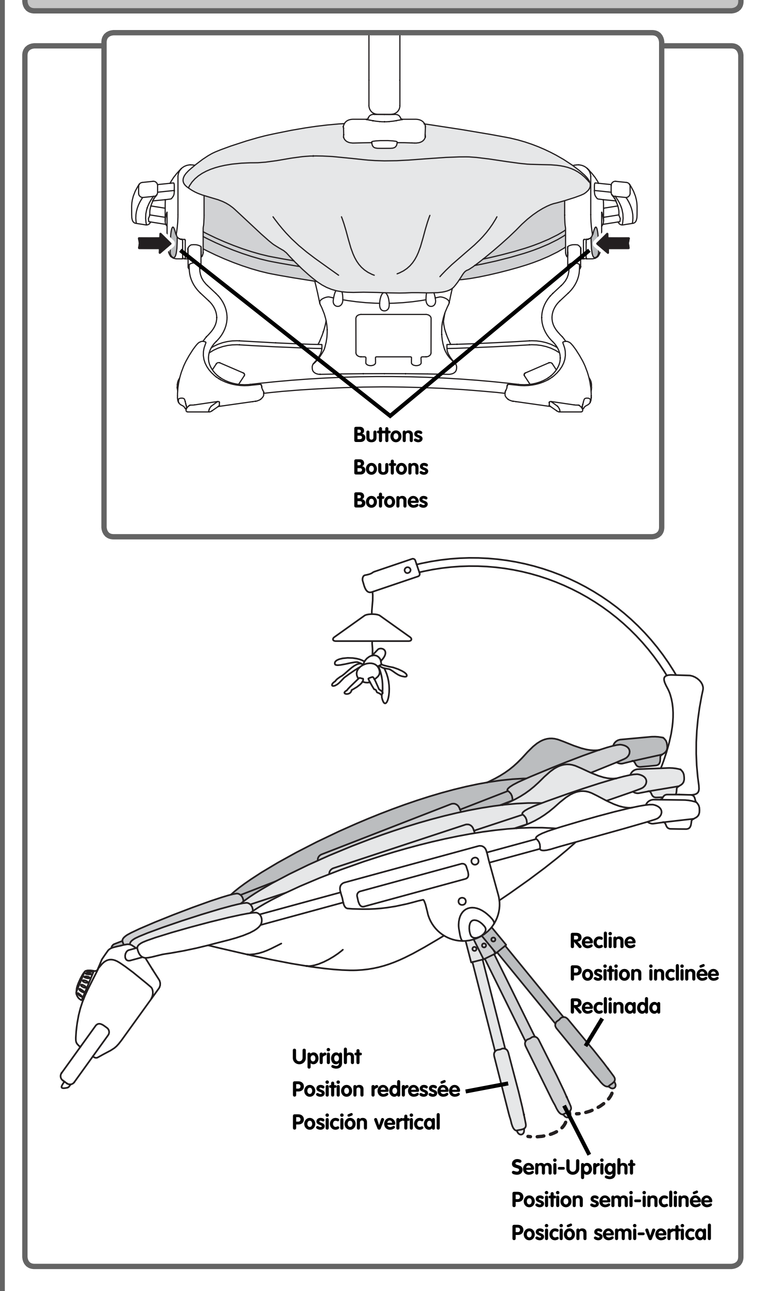
Pour éviter les blessures graves ou la mort :

- **Danger de chute -** Ne jamais utiliser ce produit sur une surface élevée, car les mouvements de l'enfant pourraient en provoquer la chute ou le faire basculer. Utiliser uniquement sur le sol.
- **Risque de suffocation -** Ne jamais utiliser ce produit sur une surface molle (lit, canapé ou coussin), car il pourrait basculer et présenter un risque de suffocation.
- Ne jamais utiliser la barre-jouets comme poignée.
- Toujours utiliser le système de retenue.
- Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.
- Ne jamais utiliser ce produit comme siège-auto.
- Ne jamais utiliser ce siège pour un enfant capable de se redresser sans aide.

Para evitar lesiones graves o la muerte:

- **Peligro de caídas -** No usar sobre superficies elevadas, ya que el movimiento del niño puede hacer que el producto se caiga. Usar únicamente sobre el piso.
- **Peligro de asfixia -** No usar sobre superficies suaves (cama, sofá, cojín) ya que el producto podría voltearse y causar asfixia.
- No usar la barra de juguetes como asa.
- Siempre usar el sistema de sujeción.
- No dejar al niño fuera de su alcance.
- No usar como asiento para auto.
- No usar con niños que pueden sentarse por sí solos.

Seat Recline
Positions d'inclinaison du siège
Respaldo del asiento

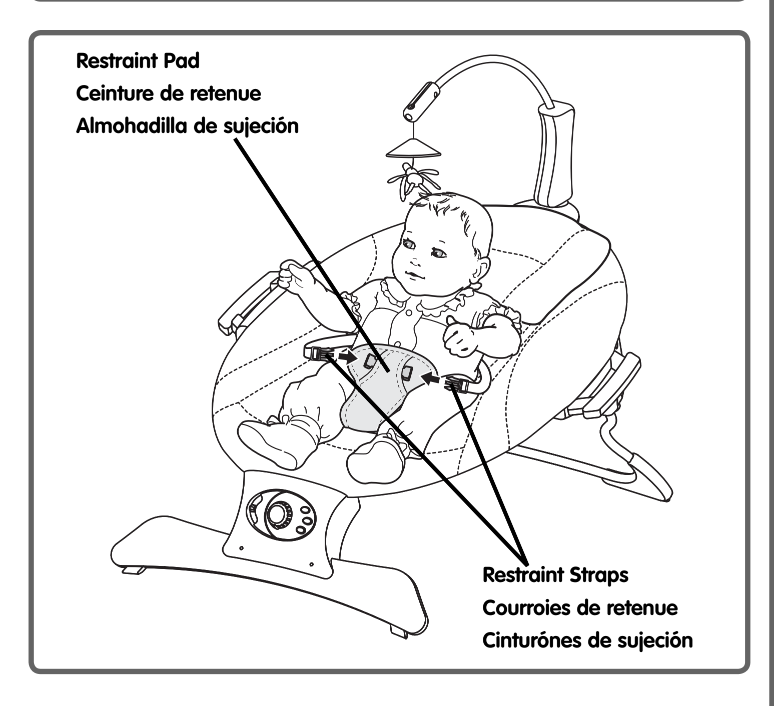


- While pressing the buttons on the handles, push or pull the rear base to position the seat in the **upright**, **semi-upright** or **recline** position.

- En appuyant sur les boutons des poignées, pousser ou tirer sur le pied arrière pour régler l'inclinaison du siège en position **redressée**, **semi-inclinée** ou **inclinée**.

- Mientras presiona los botones de las asas, empujar o jalar la base trasera para colocar el asiento en posición **vertical**, **semi-vertical** o **reclinada**.

Securing Your Infant
Installation de l'enfant
Asegurar al niño

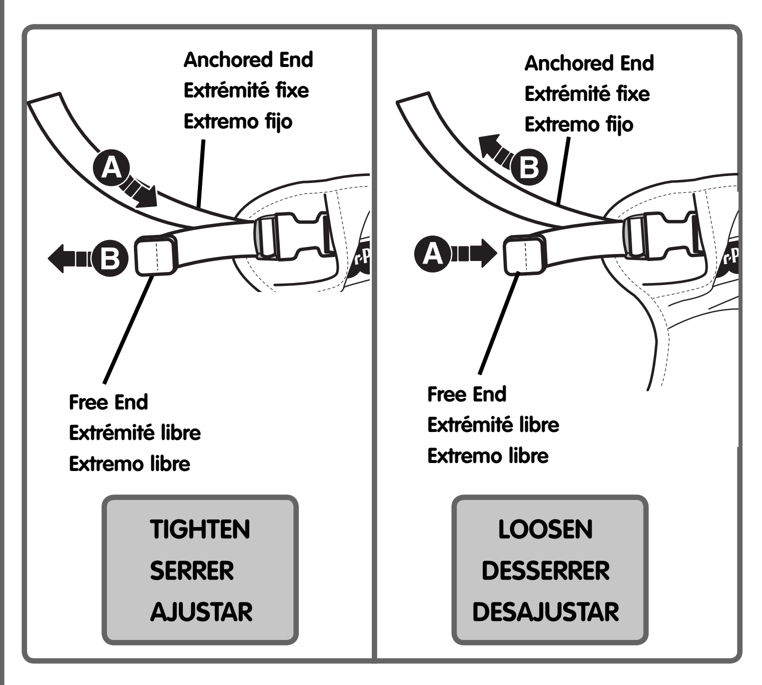


- Place your child in the seat. Position the restraint pad between your child's legs.
- Fasten the restraint straps to the restraint pad. **Make sure you hear a "click" on both sides.**
- Check to be sure the restraint system is securely attached by pulling it away from your child. The restraint system should remain attached.

- Mettre l'enfant dans le siège. Glisser la ceinture de retenue entre ses jambes.
- Attacher les courroies de retenue à la ceinture de retenue. S'assurer d'entendre un "clic" de chaque côté.
- Tirer sur le système de retenue pour s'assurer qu'il est bien attaché. Il doit résister.

- Sentar al niño en el asiento. Poner la almohadilla de sujeción entre las piernas del niño.
- Abrochar los cinturones de sujeción a la almohadilla de sujeción. Cerciorarse de oír un "clic" en ambos lados.
- Verificar que el sistema de sujeción esté bien seguro, jalándolo en dirección opuesta al niño. El sistema de sujeción debe permanecer conectado.

Securing Your Infant
Installation de l'enfant
Asegurar al niño



To tighten the restraint straps:

- Feed the anchored end of the restraint strap up through the buckle to form a loop Ⓐ. Pull the free end of the restraint strap Ⓑ.

To loosen the restraint straps:

- Feed the free end of the restraint strap up through the buckle to form a loop Ⓐ. Enlarge the loop by pulling on the end of the loop toward the buckle. Pull the anchored end of the restraint strap to shorten the free end of the restraint strap Ⓑ.

Pour serrer les courroies :

- Glisser une portion de l'extrémité fixe de la courroie vers le haut dans le passant de façon à former une boucle Ⓐ. Tirer sur l'extrémité libre de la courroie Ⓑ.

Pour desserrer les courroies :

- Glisser une portion de l'extrémité libre de la courroie dans le passant de façon à former une boucle Ⓐ. Agrandir la boucle en tirant dessus vers le passant. Tirer sur l'extrémité fixe de la courroie de retenue pour raccourcir son extrémité libre Ⓑ.

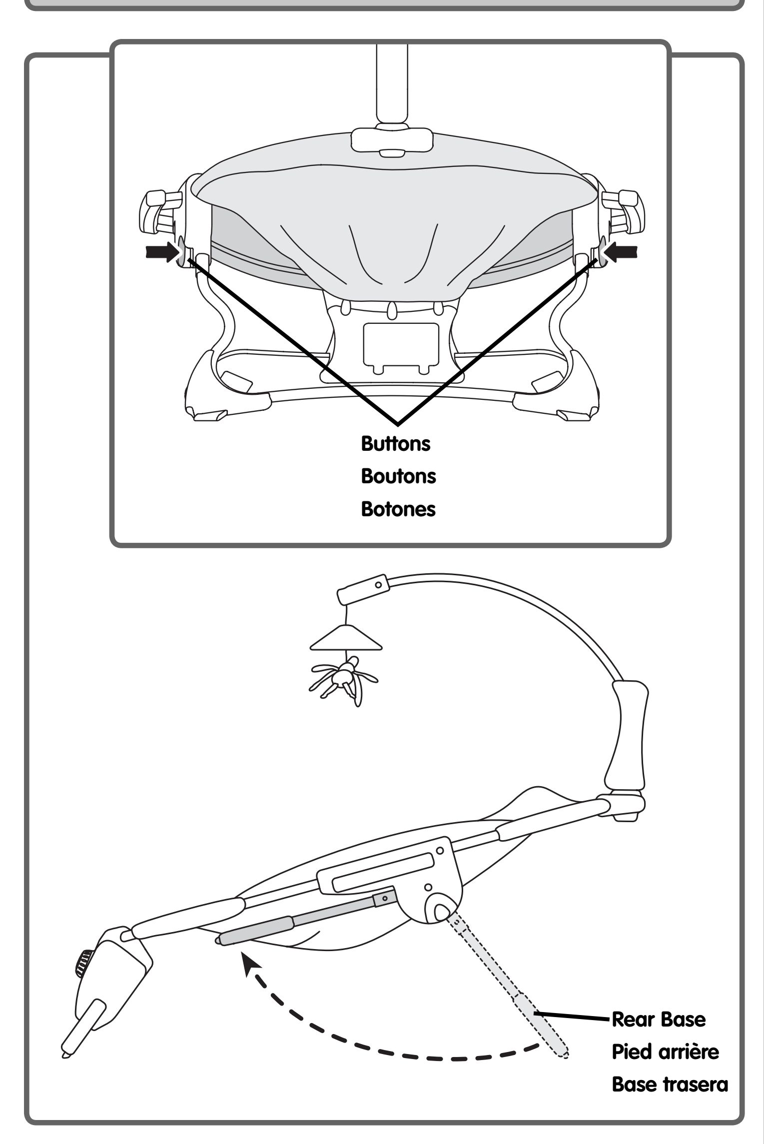
Para ajustar los cinturones de seguridad:

- Introducir el extremo enganchado del cinturón de seguridad en la hebilla para formar una onda Ⓐ. Jalar el extremo libre del cinturón de seguridad Ⓑ.

Para desajustar los cinturones de seguridad:

- Introducir el extremo libre del cinturón de seguridad en la hebilla para formar una onda Ⓐ. Agrandar la onda jalando el extremo de ésta hacia la hebilla. Jalar el extremo enganchado del cinturón de seguridad para acortar el extremo libre del cinturón de seguridad Ⓑ.

Storage
Rangement
Almacenamiento



- While pressing the buttons on the handles, push the rear base toward the front base.

Hint: *To set-up this seat again, simply pull the rear base backwards until it **"snaps"** into place.*

- En appuyant sur les boutons des poignées, pousser le pied arrière vers le pied avant.

Remarque : *Pour réinstaller le siège, il suffit de ramener le pied arrière vers l'arrière jusqu'à ce qu'il **s'enclenche.***

- Mientras presiona los botones de las asas, empujar la base trasera hacia la base delantera.

Atención: *Para volver a configurar este asiento, simplemente jalar hacia atrás la base trasera hasta que se **ajuste** en su lugar.*

Soothing Unit   Unité de vibrations   Unidad relajante



- Make sure your child is properly secured in the seat.
- Slide the music and sounds power switch to on with low volume 🔉 or on with high volume 🔊.
- Press a sound selection button for different musical styles and nature sounds. ♪ ♪ 🐦

Hint: *Music turns off after approximately 15 minutes. To turn music back on, slide the power switch off and then to desired on volume.*

- When finished, slide the music and sounds power switch off O.
- Turn the soother knob to turn on soothing vibrations. Adjust the vibration speed to low ≈, medium ≋ or high ≋.

IMPORTANT! Low battery power causes this product to operate erratically: no vibrations/music and the product may not turn off. Remove and discard all three batteries and replace with three, new "C" **alkaline** batteries.

- S'assurer que l'enfant est bien attaché dans le siège.
- Glisser l'interrupteur de musique et sons sur marche à volume faible 🔉 ou marche à volume élevé 🔊.
- Appuyer sur le bouton selecíon pour entendre différents styles musicaux et sons de la nature. ♪ ♪ 🐦

Remarque : *La musique s'éteindront automa-tiquement après environ 15 minutes de marche. Pour les remettre en marche, faire glisser l'interrupteur à Arrêt, puis le faire glisser à la position de marche désirée.*

- Après avoir terminé, glisser l'interrupteur de musique et sons à la position d'arrêt O.
- Tourner le bouton de vibrations pour activer les vibrations apaisantes. Ajuster la vitesse des vibrations : basse ≈, moyenne ≋ ou élevée ≋.

IMPORTANT ! Si les piles sont faibles, il se peut que les vibrations et la musique ne fonctionnent pas et que le produit ne s'éteigne pas. Retirer et jeter les 3 piles et les remplacer par 3 piles **alcalines** C neuves.

- Cerciorarse de que el niño esté bien seguro en el asiento.
- Poner el interruptor de encendido de música y sonidos en encendido con volumen bajo 🔉 o encendido con volumen alto 🔊.
- Presionar el botones selection para diferentes estilos musicales y sonidos de la naturaleza. ♪ ♪ 🐦

Consejo: *La música se apagan después de aproximadamente 15 minutos. Para volver a activar la música, colocar el interruptor de encendido en apagado y, luego, en volumen deseada.*

- Cuando haya acabado, poner el interruptor de música y sonidos en apagado O.
- Girar el dial relajante para activar vibraciones relajantes. Ajustar la intensidad de las vibraciones en baja ≈, mediana ≋ o alta ≋.

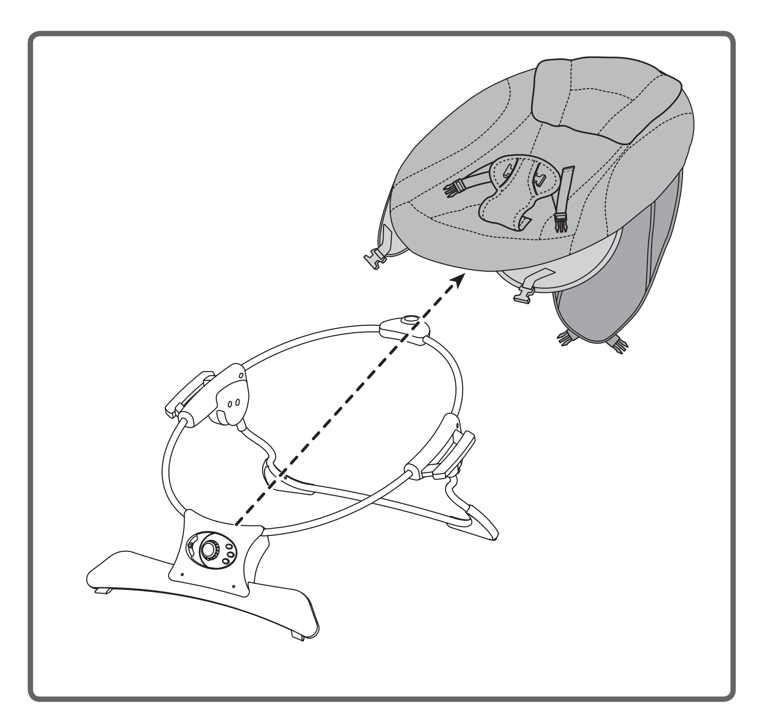
¡IMPORTANTE! Si las pilas están gastadas el producto no funcionará correctamente: no habrá vibraciones/música y quizáel producto no pueda desactivarse. Sacar y disponer de las trespilas de manera segura y sustituirlas por tres nuevas pilas **alcalinas** tipo 3 x "C" (LR14) x 1,5V.

Care Entretien Mantenimiento

- The pad is machine washable. Wash it separately in cold water on the gentle cycle. Do not use bleach. Tumble dry separately on low heat and remove promptly.
- The frame and toy bar may be wiped clean using a mild cleaning solution and a damp cloth. Do not use bleach. Do not use harsh or abrasive cleaners. Rinse clean with water to remove residue. Do not immerse the frame.

- Le coussin est lavable en machine. Le laver séparément à l'eau froide, au cycle délicat. Ne pas utiliser d'eau de Javel. Le faire sécher séparément à basse température et le retirer rapidement de la machine une fois sec.
- Nettoyer l’armature et la barre-jouet avec une solution savonneuse douce et un linge humide. Ne pas utiliser d’eau de Javel. Ne pas utiliser de nettoyants puissants ou abrasifs. Rincer pour éliminer les résidus de savon. Ne pas immerger le cadre.

- La almohadilla se puede lavar a máquina. Lavarla por separado en agua fría, en ciclo para ropa delicada. No usar lejía. Meter a la secadora por separado a temperatura baja y sacar inmediatamente después de finalizado el ciclo.
- Limpiar el armazón y la barra de juguete pasándole un paño humedecido en una solución limpiadora suave. No usar lejía. No usar limpiadores fuertes o abrasivos. Enjuagar con agua para eliminar el residuo de jabón. No sumergir el armazón.



To remove the pad:
- Unfasten the buckles.
- Remove the pad from the frame.

Pour retirer le coussin :
- Détacher les boucles.
- Retirer le coussin du cadre.

Para retirar la almohadilla:
- Desabrochar las hebillas.
- Desprender la almohadilla del armazón.





CONSUMER ASSISTANCE

Call toll free: 1-800-432-5437 (US & Canada only)
M–F 9AM to 7PM / SAT 11AM to 5PM (EST)

service.fisher-price.com

Write to us at: Fisher-Price® Consumer Relations, 636 Girard Avenue, East Aurora, New York 14052.

Hearing-impaired consumers using TTY/TDD equipment, please call 1-800-382-7470.

In Mexico: 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-46359-89
In Brasil: 0800 550780

CANADA
Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2; www.service.mattel.com.

MÉXICO
Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Insurgentes Sur #3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3.

CHILE
Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago, Chile.

VENEZUELA
Mattel de Venezuela, C.A., RIF J301596439, Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071.

ARGENTINA
Mattel Argentina, S.A., Curupaytí 1186, (1607) – Villa Adelina, Buenos Aires.

COLOMBIA
Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá.

BRASIL
Importado por : Mattel do Brasil Ltda.- CNPJ : 54.558.002/0008-04 - Av. Tenente Marques, 1246 - Sala 02 - 2°. Andar - 07770-000 - Polvilho - Cajamar - SP – Brasil. Serviço de Atendimento ao Consumidor (SAC): sac@mattel.com.

PRINTED IN CHINA/IMPRIMÉ EN CHINE **L7193pr-0720**